

► UNESCO

Déclaration de Paris sur la radiotélévision et le changement climatique

Nous, les participants à la Conférence internationale de l'UNESCO sur la Radiotélévision et le changement climatique (Paris, 4 et 5 septembre 2009),
(...)

Invitons les unions de radiotélévision et les autres associations internationales de radiotélévision :

- **A encourager** leurs membres à s'engager de façon quantifiable à accroître la disponibilité du contenu sur le changement climatique par l'échange de matériel audiovisuel et par la diffusion d'éléments de programmes aux niveaux local, national et international,
- **A demander** à leurs membres de consacrer les ressources et l'espace de radiodiffusion nécessaires pour assurer une couverture complète de la Conférence sur le changement climatique de Copenhague en décembre 2009 et de son suivi,
- **A développer** et promouvoir des normes de gestion environnementale dans l'industrie de la radiotélévision, et inciter leurs membres à établir des objectifs quantifiables pour réduire leur propre empreinte carbone.

(La Déclaration de Paris complète peut être consultée sur le site du CIRTEF et celui de l'UNESCO)

► SÉFOR 2009

à Cotonou en novembre

Thème général

« Agir dans un nouvel environnement des médias »

Plus aucun média ne vit à l'écart de la concurrence.

Plus aucun média, aujourd'hui, ne peut espérer vivre sans s'interroger sur son rôle, ses contenus, son écriture, sans remettre en question son mode de distribution, sa technique.

A travers le monde, ce sont plusieurs dizaines de milliers de chaînes de Radio et de Télévision qui se disputent l'attention des téléspectateurs, des auditeurs, voire des internautes. **Notre environnement est en mutation permanente, des acteurs nouveaux apparaissent quotidiennement, des réseaux se constituent.**

Des entreprises de médias disparaissent, d'autres sont menacées...

Dans un contexte marqué par un besoin important d'adaptation technologique, économique et organisationnelle et une prégnance de la concurrence, il nous faut relever de nouveaux défis techniques et éditoriaux, renforcer les solidarités, mieux maîtriser les coûts des grilles, des investissements, des charges générales. **Les services publics ont déjà évolué et se sont largement adaptés, mais il est nécessaire de consolider leurs points forts, de raffermir leurs alliances, d'innover, d'améliorer leur capacité d'adaptation.**

Dans cet esprit, le SÉFOR est bien sûr un lieu précieux de débats et d'échanges. Nous devons redéfinir les partenariats, renforcer les échanges de contenus Sud-Sud, faciliter la circulation des œuvres dans tout notre espace Nord-Sud, échanger sur nos expériences dans le domaine des nouveaux supports. Prendre en charge les interpellations liées à la promotion de la diversité culturelle, aux questions éditoriales, à la gouvernance, à la régulation, à la réglementation et à l'organisation de l'économie de l'audiovisuel.

Ce nouvel environnement nous impose de repenser les formats, l'écriture de nos programmes et d'intensifier l'interactivité. Nous nous devons alors de renforcer les formations, d'identifier les outils et les financements en matière de productions.

Ce nouveau paysage, en mutation rapide, est parfois présenté comme étant en crise. A nous d'en tirer parti pour en faire une opportunité. Car nos entreprises, ancrées dans le service public et installées dans le paysage culturel de nos auditeurs et de nos téléspectateurs, ont les moyens et la volonté de s'adapter.

Et elles pourront mieux en bénéficier si nous identifions ou exploitons les réseaux pour une plus grande interaction entre pays francophones du Sud ; si nous encourageons encore et encore les plateformes de partenariat Nord-Sud et dégageons les moyens pour de plus grandes synergies et un meilleur fonctionnement. Sans oublier les nouveaux outils, tels que le net et le mobile, qui peuvent constituer de nouveaux espaces pour la liberté d'expression et la créativité.

Le SÉFOR a déjà eu à se pencher sur certaines de ces questions. Il faut donc revisiter nos certitudes, nos recommandations, nos actions passées et nos orientations stratégiques. A nous de trouver les idées, à nous d'oser agir au mieux **« dans ce nouvel environnement des médias »**, pour en faire une nouvelle étape de réussite.



La préparation du SÉFOR

Le vendredi 25 septembre, une réunion élargie du Comité d'organisation du CIRTEF pour le SÉFOR s'est tenue dans les locaux de la RTBF en présence de son responsable des Relations Internationales, **Jacques BRIQUEMONT**, et avec la participation du directeur général de l'ORTB, **Julien AKPAKI**.

Ce fut l'occasion de passer en revue le tableau récapitulatif des tâches à entreprendre pour faire de cette rencontre un événement réussi.

Toutes les questions soulevées par le Comité concernant aussi bien les détails d'organisation que les aspects les plus importants de la manifestation, ont trouvé une réponse claire et sans ambiguïté de la part du directeur général. Il faut dire qu'à l'ORTB, le Comité d'organisation est déjà au four et au moulin !

Préparer l'accueil des délégués à l'aéroport, prévoir les transports, l'hébergement, l'occupation des salles au Palais des Congrès, les repas, les cérémonies, etc. demandent beaucoup de prévoyance, de sens de l'organisation et une capacité de réaction infaillible !

A l'issue de la réunion, tous les espoirs sont permis pour cette édition du SÉFOR 2009



Des brèves du Canada !

Institutionnel

Le 25 août a marqué le lancement de la programmation de la saison 2009-2010. La richesse et la diversité de l'offre sont sur toutes les plateformes: Radio, Télévision et Internet et services numériques. En TV générale, 7 nouveautés viennent enrichir la grille dont 4 nouvelles dramatiques originales.

En Information, outre l'expertise journalistique mise de l'avant, l'année 2009-2010 sera marquée par une opération majeure visant à inscrire résolument le diffuseur public dans cette nouvelle ère qui pointe pour les médias.

Et sur Radio-Canada.ca, l'explosion de l'offre audio-vidéo qui positionne le leadership du diffuseur public sur le web. Pour tout savoir sur la programmation 2009-2010

de Radio-Canada, consultez le blog de la rentrée : Radio-Canada.ca/rentrée.

Le 23 septembre, CBC/Radio-Canada a invité le public à participer à sa première assemblée publique annuelle. Diffusée sur le site Web institutionnel, cette assemblée a permis aux Canadiens de partout au pays d'en apprendre davantage sur les activités et l'orientation stratégique de leur radiodiffuseur public national.

Ils ont pu aussi poser des questions en direct, en ligne. Ce fut une occasion spéciale permettant à Radio-Canada de se rapprocher des gens, de démontrer sa transparence et son engagement envers les Canadiens. Pour plus d'information, visitez le site:

<http://cbc.radio-canada.ca/assemblee/index.shtml>.

5 sur 5 Afrique

Benoît Giasson, journaliste à Radio-Canada, se joint à Paul Morin pour la poursuite de cette série.

Il était à Cotonou du 21 au 30 septembre pour travailler avec les équipes africaines pour commencer la première partie de la postproduction de la série.

VI^e Jeux de la Francophonie

Du 27 sept. au 6 oct. à Beyrouth (Liban)

Dans le cadre de ce grand rendez-vous des cinq continents représentés par près de 50 pays, les radios francophones publiques se retrouvent à Beyrouth sous le label « Francosonik ». Une émission quotidienne, commune aux quatre radios (Radio France, RTBF, RSR et Radio-Canada), est diffusée depuis le village francophone du 28 septembre au 2 octobre de 20h à 22h en direct sur le Mouv', Pure FM et Couleur 3 et, en différé, sur Bandepart.fm.

Isabel Hardy (SRC)

Les heures de diffusion de « Reflets Sud » sur TV5

TV5MONDE AFRIQUE :

Dimanche à 11h00 et dimanche à 03h30 (de Dakar)

TV5MONDE EUROPE : dimanche à 06h25 (de Paris)

TV5MONDE FRANCE BELGIQUE SUISSE (FBS) :

Samedi à 07h30 (de Paris)

TV5MONDE AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES :

Dimanche à 08h00 (de Buenos Aires)

TV5MONDE USA : dimanche à 06h30 (de New York)

TV5MONDE ORIENT : vendredi à 04h30 (de Beyrouth)

TV5 QUÉBEC CANADA : samedi à 11h00 (de Montréal)

► Nominations

RTD (Djibouti)

Monsieur **Arreh Houssein RAGUEH** a été nommé Directeur général de la RTD par intérim.

VOV (Vietnam)

Monsieur **NGUYEN Van Khiem** ayant fait valoir ses droits à la retraite, c'est maintenant Monsieur **DO Van Loan** qui occupe la fonction de Directeur adjoint du Département de la Coopération Internationale.

▶ RADIO

Après les « Baladeurs » du Vietnam, voici ceux du Cameroun et du Mali

« Baladeurs », c'est une série de productions radiophoniques pour les jeunes et par les jeunes, réalisée par le CIRTEF en partenariat avec ses organismes membres et l'UNESCO.

À YAOUNDÉ

Dans le courant du mois d'août, « Baladeurs » était à Yaoundé, accueilli par la FM 94 de la CRTV

Et ce fut dix jours de travail, huit baladeurs, trois journalistes, un chef de chaîne, des kilos de plantain frit, des centaines de décibels produits comme par magie par une chorale de huit Baladeurs dans un minibus aux armes de la FM 94, un conducteur imperturbable et increvable, des heures dans un studio interrompues par des pluies diluviennes sur le toit, des rires, des grandes idées, un peu de trac et beaucoup d'énergie...

Ils avaient dix jours pour produire une émission de 45 minutes, reportages et débats en public... Alors les baladeurs Camerounais ont pris de l'avance ! A mon



arrivée à Yaoundé, l'équipe de choc de la CRTV leur avaient déjà mis le pied à l'étrier !

Valéry Dikos Oumarou, Séverin Aléga et Léontine Babeni, que tout le monde ici appelle « Babel », avaient

sélectionné huit enfants de 13 à 17 ans ... Quatre filles et quatre garçons, de Yaoundé ou de la campagne, tous animés par une curiosité insatiable !

Quatre thèmes de reportages ont été sélectionnés avec les jeunes Baladeurs : déscolarisation, déforestation, actes de naissances et langues maternelles.

Les baladeurs ont travaillé en groupe de deux, selon les affinités des sujets choisis. Lors de ces dix jours, ils ont fait l'expérience de la collaboration, du partage des tâches, de l'échange et des compromis... pas toujours facile !

Patrick Noah Tsala et **Albert Ekono** sont allés à la rencontre de deux enfants partageant leur vie entre l'école et les petits boulots sur les marchés de la capitale :

Wendy Mewoulou et **Darryl Evina** se sont intéressés aux langues maternelles – plus de 230 langues sont parlées à Yaoundé- en interviewant des couples d'origines ethniques différentes.

Le sujet de **Rosine Essaga Dzou** et **Belinda Mvondo** portant sur la déforestation, nous sommes tous partis dans le village de Rosine, à une heure de route de Yaoundé : là, les jeunes baladeurs ont pu rencontrer agriculteurs et forestiers, enfants du village qui pratiquent également la coupe de bois afin de subvenir à leurs besoins... **Vanessa Mfomo** et **Patrick Bidzogo**, quant à eux, ont posé leurs micros dans les alentours, pour parler des actes de

naissances ; Pas facile, dans les villages éloignées de « penser » à faire cette déclaration, que les enfants ont qualifié de « mesure de survie ». Ces quatre sujets ont été montés au CENTRE REGIONAL DE PRODUCTION ET DE FORMATION du CIRTEF de Yaoundé, sous la « Haute Autorité » d'**Hilaria Mbarga** - que sa patience et sa compréhension soit louée !- les enfants ont découvert la « magie » du montage sur Pro Tools, et ont goûté à la difficulté de sélectionner interviews et sons d'une grande richesse...

Pierre Balla, musicien Camerounais, a même fait la faveur aux Baladeurs de venir illustrer leurs reportages par des musiques jouées en direct et enregistrées dans le studio du CIRTEF.

Enfin, le débat en public a eu lieu en plein air à Yaoundé : les équipes techniques de la CRTV étant rompues à cet exercice, et la pluie nous ayant oubliés pour un temps, l'émission a pu se dérouler sans encombre... Une soixantaine d'enfants sont venus entendre les reportages et les réflexions des Baladeurs. Un débat dans les conditions du direct, qui n'a nécessité que quelques retouches cosmétiques- virgules musicales et ambiances sonores - pour devenir ce numéro des Baladeurs à Yaoundé !

Anne Bonneau (RFO)

À BAMAKO

« Tous les passagers à destination de Bamako sont priés de se présenter au comptoir d'enregistrement d'Air Mali pour y recevoir de plus amples informations sur l'annulation de leur vol » Bigre ! Ce n'est pas encore la ballade des pendus, mais le voyageur que je suis, en partance pour ses *Baladeurs à Bamako*, se pose des questions.

En définitive et après bien des tergiversations, nous apprendrons qu'un incident technique a empêché notre appareil de faire sa rotation du lundi entre le Mali et Paris. Le voyage est donc remis au lendemain mardi.

Rien de grave donc mais il va falloir cravacher pour boucler notre émission dans les délais impartis.

Une matinée pour faire connaissance avec l'équipe et les structures de l'ORTM, et surtout avec le quintet de jeunes reporters. Ils devaient être 6, mais nous saurons par la suite que le manquant, un peu tête en l'air, s'est trompé de semaine. Dommage pour la parité car c'était un garçon et qu'en son absence, **Soumi** se retrouve seul de son espèce, face à 4 filles. Et pas n'importe quelles filles ! Parmi elles, **Fatoumata**, alias la Présidente. En effet, depuis 4 ans, Mlle **Sankaré** préside aux destinées du Parlement des Enfants, ce qui fait d'elle une personnalité très en vue dans le microcosme médiatique. Mais présidente ou pas, il s'agit de passer maintenant de l'autre

côté de la barrière comme auront à le faire les autres habituées du parlement que sont **Absatou, Aby** et **Coumba**.

Aucune difficulté pour trouver les thèmes sur lesquels il et elles vont enquêter : Internet, l'expression des jeunes et les petits mendiants issus des écoles coraniques. L'après-midi, nous sommes déjà à pied d'œuvre. D'abord sur le terrain feutré d'Internet, dans un grand hôtel pour l'enregistrement de l'émission télévisée *Cybernetic*, une occasion à ne pas manquer. Mais attention, ce ne sera pas toujours aussi facile, ni aussi confortable.

La vraie vie est ailleurs, par exemple, « au bord du goudron » comme on dit à Bamako. Autrement dit, en contrebas de la route goudronnée où se pressent des gamins. Ils tiennent à la main des gamelles qu'ils viennent secouer sous les vitres des automobilistes à chaque arrêt de la circulation. Nous enregistrons des témoignages poignants et une controverse persistante sur le rôle des maîtres coraniques. Peut-on parler d'école de la mendicité ou faut-il regretter que les parents se débarrassent de leur progéniture chez les marabouts sans aucune contrepartie financière ?

Le débat, qui suivra la diffusion de ce reportage à la Cité des enfants, va durer à lui tout seul près d'une heure. Signe que le sujet donne à chacun envie de faire assaut d'éloquence. Autre reportage qui va exciter la verve de notre parterre de débatteurs en herbe : l'expression des jeunes. Le sujet s'est recentré sur ce qu'on a le droit de dire à l'intérieur de sa propre famille. Personne ne s'insurge contre le fait de respecter la parole des anciens, mais ces jeunes aimeraient parfois qu'on les écoute. Même pour dire que rien n'est simple. Parfois ils envient la liberté de ton de l'Occident, mais souvent ils sont choqués par ce qui leur apparaît comme une espèce de dérive morale généralisée. Ils voudraient à la fois ressembler à ces adolescents qu'ils voient dans les séries télévisées et ils détesteraient se comporter comme eux.

Mais quoi ? De reportage en reportage, de débat en débat, cela fait déjà 8 jours que se confrontent les humeurs des baladeurs de Bamako ! Ne me dites pas qu'il est déjà temps de repartir.

« Allo Air Mali, vous êtes sûr que le vol n'est pas retardé à demain. Il faut vraiment y aller ce soir ? »

Dominique Roederer (RFO)

Décès de Jean Notte

Le CIRTEF a la profonde tristesse d'annoncer à ses membres la disparition de **Jean Notte** qui fut le premier producteur/réalisateur de l'émission « **Reflets Sud** » à son démarrage en 1991 et qui s'appelait à l'époque « **Reflets, images d'ailleurs** ». Son nom est apparu au générique de l'émission pendant de longues années. Il a aussi à son actif quelques belles réalisations faites sur le terrain en Afrique. Il avait pris sa retraite en 1999.

Jean Notte laisse le souvenir d'un homme débordant d'idées et passionné par tout ce qu'il entreprenait. Le CIRTEF présente à sa famille et à tous ses proches ses sincères condoléances.

TV5

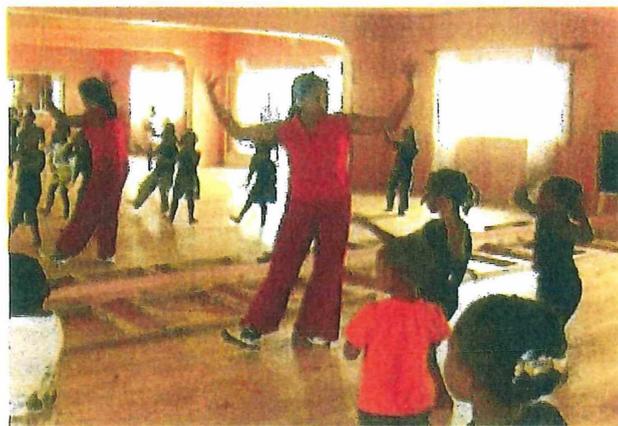
« Reflets Sud »

Miramirana (MADAGASCAR)

Quand, en musique et dans la bonne humeur, elle dirige son groupe de jeunes danseurs, c'est l'harmonie qui irradie et il règne dans la salle une incontestable joie de vivre. Pourtant, l'existence des enfants auxquels se consacre Mirana n'est pas toujours facile puisque tous sont sourds et muets. Consciente des difficultés qu'auront ces jeunes handicapés à devenir des adultes autonomes dans la société malgache d'aujourd'hui, cette jeune femme a décidé de consacrer toute son énergie à leur éducation. Pour eux, elle a créé le centre de Mirana.

Réalisation : **Gisèle RAKOTOARIVONY**

(Diffusion TV5MONDE FBS : samedi 10/11 – TV5MONDE Afrique : dimanche 11/11 – TV5 QUÉBEC Canada : samedi 10/11)



Bataille pour l'école (COTE D'IVOIRE)

A travers la vie de Sissé Baba Salif et des autres enfants du village, c'est toute la problématique de la scolarisation en zone rurale qui est mise en évidence.

Réalisation : **Edgar GORAN**

(Diffusion TV5MONDE FBS : samedi 10/11 – TV5MONDE Afrique : dimanche 11/11 – TV5 QUÉBEC Canada : samedi 10/11)

« Long métrage »

NEG MARON de Jean-Claude Flamand **Barny**

Dans un quartier populaire des Antilles d'aujourd'hui, Josua et Silex, amis d'enfance trainent leur ennui avec leur bande de copains.

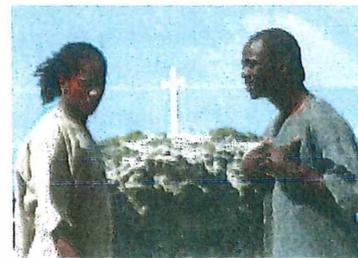
Pour s'en sortir, ils accumulent les petits coups, mais celui que

leur confie Marcus va les mener beaucoup plus loin.

Pour chacun d'eux, il est temps désormais de faire face à la réalité, d'assumer, d'aller au bout de leurs sentiments et de ce qu'ils sont.

Il est question de leur vie, de leur destin et des chaînes dont chacun doit se libérer un jour.

(Diffusion TV5MONDE AFRIQUE : dimanche 25 octobre 2009)



DIRECTEUR DE PUBLICATION : Guila THIAM

COMITÉ DE RÉDACTION : David BARY, Kerstin CLAEYS, Etienne DERUE, Ronald THEUNEN.
Courriel : cirtef@rtbf.be Site : www.cirtef.org